#### 燈燈鄉印·元宵采風

#### 十二鄉鎮燈會活動

總策劃:國家文化藝術基金會

贊助單位:中華電信基金會、台中市私立永煌教育基金會、台北仁濟院、台積電文教基金會、見龍實業股份有限公司、宜聯鋼鐵股份有限公司、美隆工業股份有限公司、許勝傑先生、陳水木議長慈善基金會、智榮基金會、華揚中小企業開發股份有限公司、聯發科技教育基金會、蘇美智女士 (按筆畫排序)

11.1			
	活動、執行團隊名稱	地點	贊助單位
1	燈燈鄉印·照艋舺(台北市萬華社區大學)	台北・萬華	台北仁濟院
2	元宵迎春提燈趣(桃園觀光休閒農業發展協會)	桃園•觀音	許勝傑先生
3	新埔花燈迎天穿(新竹縣新埔鎮內立社區發展協會)	新竹•新埔	台積電文教基金會
4	提燈籠.走古蹟.說歷史(彰化縣文化資產學會)	彰化・鹿港	智榮基金會
5	愛竹山・慶元宵(小鎮文創股份有限公司)	南投•竹山	中華電信基金會
6	西螺元宵走大橋(螺陽文教基金會)	雲林•西螺	見龍實業股份有限公司
7	正月十五·竹頭背遊庄大眼(高雄市美濃愛鄉協進會、 廣德社區發展協會)	高雄•美濃	美隆工業股份有限公司
8	東港船燈·海洋傳承 (屏東縣中堆文教協會)	屏東・東港	聯發科技教育基金會
9	謠光牽手燈春城(屏東縣恆春思想起民謠促進會)	屏東•恆春	台中市私立永煌教育基 金會
10	洄瀾海洋心(o'rip 生活旅人工作室 x 民生社區發展協會)	花蓮	蘇美智女士
11	台味老元宵・蘭陽新燈節(天主教蘭陽青年會)	宜蘭	宜聯鋼鐵股份有限公司
12	乙未・山仔兜慶元宵(金門縣珠山社區發展協會)	金門	華陽中小企業開發股份 有限公司/陳水木議長 慈善基金會



# 團隊計畫簡介

團隊名稱	計畫名稱/特色主題
台北萬華/萬華社區大學	「2015 燈燈鄉印·照艋舺」 本次計畫希望從昔日生活脈絡中,透過懷舊與創新融合之燈籠藝術創作,找回在地年節的傳統特色與文化風貌。活動將製作不同形式之手創燈籠,例如「青草葉拓燈籠」: 以葉拓的技法,將青草巷草藥的葉脈紋理,組合在不同的燈籠布上。此外,萬華是臺北市新移民最多的地區,將邀請在地新移民來分享屬於他們國家的燈節文化:例如泰國的水燈節一寄託心中美好的願望和祝福;緬甸齋戒月明燈與鮮花燈一聰明與美麗的祝福等。元宵當天民眾參加龍山寺「鑽燈腳」的祈福後,一同提燈踩街。
宜蘭羅東/ 天主教蘭陽 青年會	「台味老元宵·蘭陽新燈節」 活動將著重在手作燈籠的研發,融合地方特色與發揮創意,透過冬令營課程,讓參與的國小學童共同研發具有宜蘭特色的提燈。例如運用在地素材(三星銀柳、二結手抄紙)、在地印象(鴨子、龜山島造型)、人文議題(風景、地方地景、名人故事),將完成的燈籠展示於北成天主堂樟仔園文化園區。 元宵節當天為兼具元宵點燈的傳統意義,並讓民眾體驗提燈遊行的樂趣,將在具銀髮照護氛圍的瑪麗亞安養院進行點燈儀式。
桃園觀音/ 桃園觀光休 閒農業發展 協會	「元宵迎春提燈趣」 觀音鄉原為桃園縣主要米倉,居民客家、閩南各半,現為工業與農業綜合發展之鄉鎮。 活動邀請鄉內葫蘆彩繪大師吳嘉龍、竹編大師歐鴻金火、藝術大師李建星、鄉土童玩 大師林新來等老師,以蓮花為主題創作特色燈籠,同時教導鄰近小學、幼稚園的學童, 以傳統鐵罐、竹子、寶特瓶、紙盒、紙箱等製作出自然又復古的燈籠。元宵當天同時 也將請觀音鄉農會家政班及田媽媽田園料理的農村婦女,準備食材及器具,現場示範 滾元宵,並請參與民眾學童共同 DIY,祈求今年度大家圓圓滿滿。
新竹新埔/ 新竹縣新埔 鎮內立社區 發展協會	「新埔花燈迎天穿」 全台最大的柿餅加工區新埔鎮,近年運用柿子皮染布,發展生態與體驗活動。這次將 新埔鎮特色產業社區工藝一柿染,與傳統花燈結合,邀請新埔柿染協會與環保燈籠達 人林陳煙合作,教導社區居民與小朋友,做出兼具創意和環保概念的燈籠。新埔花燈 達人劉興星也將教導社區居民運用平板車製作花車,打造花燈踩街盛典,每座巨燈中 間,將穿插舞龍舞獅、管樂、旗隊、原住民舞蹈等隊伍。

## 彰化鹿港/ 彰化縣文化

資產學會

#### 「鹿港小鎮-提燈籠.走古蹟.說歷史」

鹿港小鎮四處都有故事,曲巷以及許多知名糕餅、製香店、小吃,遵循古法代代相傳商賈智慧。活動將至鹿港藝術村桂花巷由工藝家施竣雄團隊帶領手作燈籠,體會傳統工藝傳承與永續。元宵夜大家提燈籠、走古蹟、說歷史,進行深度、知性的鹿港文化巡禮活動,並安排十個關卡站,參加者抽通關暗語牌後,跟著導覽老師拜訪解說,了解每道關卡站背後的歷史、文化。同時將邀請鹿港歷史悠久的聚英社演奏南管,由員林飛鴻館表演精彩舞獅表演,帶領眾人元宵夜提燈踩街。

# 南投竹山/小鎮文創股

份有限公司

#### 「愛竹山・慶元宵」

活動結合在地傳統文化及現代青年創意,邀請在地居民共創地景影像藝術、製作竹燈籠、元宵夜跑、廟口猜燈謎等系列元宵活動。「手竹燈籠」邀請在地竹工藝老師,深入學校教導親子共同製作竹燈籠,結合傳統竹文化與流行「手感」DIY,做出獨具意義的元宵燈籠。猜燈謎活動將在竹山廟口舉辦,重溫舊時光動腦猜謎的單純美好。「愛熱血-元宵夜跑」則與在地路跑團隊協力舉辦,打造創新的在地廟口夜跑。

## 雲林西螺/ 螺陽文教基 金會

#### 「西螺元宵走大橋」

延續 2014 年元宵活動的主題燈籠的精神,這次再邀請西螺居民們共同製作四座大燈籠,作為 2015 西螺元宵采風活動的主題引導燈。西螺元宵燈籠以「西螺歷史印記」做為製作主題,由駐地藝術家帶領國小學童製作西螺老屋燈籠,以老街屋建築體的刻痕紋路為基礎,用棉紙及鉛筆,蠟筆拓印成燈籠上之圖案。活動也將結合鎮公所、福興宮,福善寺等廟宇及參與單位,辦理提燈籠、逛老街、走大橋,帶領學童認識西螺老街屋等地方文化資產特色。

## 高雄美濃/ 高雄市美濃 愛郷協進 會、廣德社 區發展協會

#### 「正月十五・竹頭背遊庄大眼」

廣興,舊名竹頭背,乾隆三年(西元 1738 年)開庄,是美濃地區極具歷史深度及文化特色的老庄頭。每年農曆正月十五舉行盛大客家傳統新年祈福儀式與神轎遶巡踩街活動,歷經 270 餘年未曾間斷。竹頭背是作家鍾理和重要書寫場景,老榕樹圓環是全庄最熱鬧的中心,將以此做為據點裝置集體創作的燈籠,在元宵節當天點亮此代表性的社區地景。此外,將安排客家獅鼓陣開場、客語打嘴鼓表演、客家八音班演奏、庄頭山歌傳唱、在地民謠音樂家林生祥演唱及國寶級美濃客家八音團的藝文展演。

### 「東港船燈、海洋傳承」

## 屏東東港/ 屏東縣中堆 文教協會

活動王船信仰、海洋文化與燈連結,重現東港孩童攜伴提燈出遊的昔景。由在地老匠師製作的大型主燈「東港船燈」,將於在地信仰中心東隆宮前牌樓廣場展示,同時也安排東港船燈的觀摩教學,培養船燈創作人才與種子教師,並設立圖像紀錄小組,紀錄東港船燈的設計與創作過程。此外,也將依循王船的傳統,提著手做燈籠作品遶行東港七角頭聚落與東港延平老街,重拾聚落元宵的歡樂民俗記憶。



屏東恆春/ 恆春思想起 民謠促進會	「 <b>謠光牽手燈春城</b> 」 恆春民謠為國家登錄之無形文化資產,吟詩謠唱已是恆春在地之特色,也是文化、文學重要工程。本次計畫以月琴帶領吟唱恆春民謠,並在自製燈籠之上彩繪自創詩詞, 元宵當晚一同提燈環遊恆春古城。燈籠製作以環保素材為主,邀約學生及鼓勵家長共 同參與,讓祖孫及親子攜手共享節慶文化,呈現舊時溫暖祥和之風貌。
花蓮/	「洄瀾海洋心」
o'rip 生活	藉由民生社區退休美術老師的專長,訓練種子教師,帶領區域內居民及學生紮製鯨豚
旅人x民生	花燈等黑潮相關魚類燈籠。元宵前,社區居民陸續遊燈,利用將軍府周邊美崙溪河岸、
社區發展協	橋墩建物等,進行作品設置,成為「洄瀾海洋心」的地景光影作品,藉此認識千百年
會	來默默流經這座城市東緣的黑潮,以及洋流帶來的豐沛海洋生物。
	「乙未・山仔兜慶元宵」
金門珠山/	停辦多年的珠山燈節重新啟動!邀請村民與駐村藝術家、民宿業者齊心齊力,透過燈
金門縣珠山	籠及湯圓製作、大道公乞龜、猜燈謎及珠山村人文建築提燈夜遊等活動,促進金門島
社區發展協	民情感連繫,重塑傳統閩南村落的節慶意義。大道公乞龜向大道公廟神明稟明乞求物
會	品,取得「聖筊」者即可帶回「麵龜」。燈謎以金門古諺、古地名、名士事蹟等為主
	題,最後一同提燈夜遊欣賞珠山村景,聆聽村老講述珠山村的特殊人文與建築事蹟。